



Amtsblatt des Europäischen Patentamts

Official Journal of the European Patent Office

Journal officiel de l'Office européen des brevets

30. Juni 1980
Jahrgang 3 / Heft 6

30 June 1980
Year 3 / Number 6

30 juin 1980
3^e année / Numéro 6

INTERNATIONALE VERTRÄGE Beitritt Ungarns und der Demokratischen Volksrepublik Korea zum PCT

1. Die Ungarische Volksrepublik hat am **27. März 1980** die Urkunde über die Ratifikation des Vertrags über die internationale Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Patentwesens (PCT) hinterlegt.

Somit ist der PCT am **27. Juni 1980** für Ungarn in Kraft getreten. Seit diesem Zeitpunkt können ungarische Staatsangehörige und Personen, die in Ungarn ihren Sitz oder Wohnsitz haben, internationale Anmeldungen nach dem PCT einreichen; seit diesem Zeitpunkt ist es auch möglich, Ungarn in internationalen Anmeldungen als Bestimmungsland anzugeben.

2. Ferner hat die Demokratische Volksrepublik Korea am **8. April 1980** die Urkunde über ihren Beitritt zum PCT hinterlegt.

Somit tritt der PCT am **8. Juli 1980** für die Demokratische Volksrepublik Korea in Kraft. Ab diesem Zeitpunkt können koreanische Staatsangehörige und Personen, die in Korea ihren Sitz oder Wohnsitz haben, internationale Anmeldungen nach dem PCT einreichen; ab diesem Zeitpunkt ist es auch möglich, die Demokratische Volksrepublik Korea in internationalen Anmeldungen als Bestimmungsland anzugeben.

3. Infolge des Beitritts Ungarns und der Demokratischen Volksrepublik Korea umfaßt der PCT-Verband ab **8. Juli 1980** nunmehr 29 Vertragsstaaten; 9 dieser Staaten sind gleichzeitig Vertragsstaaten des Europäischen Patentübereinkommens:

Deutschland (Bundesrepublik), Frankreich, Liechtenstein, Luxemburg, die Niederlande, Österreich, Schweden, die Schweiz und das Vereinigte Königreich.

INTERNATIONAL TREATIES Accession of Hungary and the Democratic People's Republic of Korea to the PCT

1. The Hungarian People's Republic deposited its instrument of ratification of the Patent Cooperation Treaty (PCT) on **27 March 1980**.

The PCT will accordingly enter into force for Hungary on **27 June 1980**. From that date nationals and residents of Hungary will be able to file international applications under the PCT and, from the same date, it will be possible to file international applications designating Hungary.

2. The Democratic People's Republic of Korea also filed its instrument of accession to the PCT on **8 April 1980**.

The PCT will accordingly enter into force for the Democratic People's Republic of Korea on **8 July 1980**. From that date nationals and residents of that State will be able to file international applications under the PCT and, from the same date, it will be possible to file international applications designating the Democratic People's Republic of Korea.

3. From **8 July 1980** following the accession of Hungary and the Democratic People's Republic of Korea, the PCT Union will comprise twenty-nine Contracting States, including the following nine Contracting States to the European Patent Convention:

Austria, France, Germany (Federal Republic of), Liechtenstein, Luxembourg, Netherlands, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

TRAITES INTERNATIONAUX Adhésion de la Hongrie et de la République populaire démocratique de Corée au PCT

1. La République populaire hongroise a déposé le **27 mars 1980** son instrument de ratification du Traité de coopération en matière de brevets (PCT).

En conséquence, le PCT entrera en vigueur à l'égard de la Hongrie le **27 juin 1980**. A partir de cette date, les nationaux de ce pays et les personnes qui y sont domiciliées pourront déposer des demandes internationales au titre du PCT et il sera possible, à partir de cette même date, de déposer des demandes internationales désignant la Hongrie.

2. En outre, la République populaire démocratique de Corée a déposé, le **8 avril 1980**, son instrument d'adhésion au PCT.

En conséquence, le PCT entrera en vigueur à l'égard de la République populaire démocratique de Corée le **8 juillet 1980**. A partir de cette date, les nationaux de ce pays et les personnes qui y sont domiciliées pourront déposer des demandes internationales au titre du PCT et il sera possible, à partir de cette même date, de déposer des demandes internationales désignant la République populaire démocratique de Corée.

3. Compte tenu de l'adhésion de la Hongrie et de la République démocratique de Corée, l'Union PCT comptera, à partir du **8 juillet 1980**, vingt-neuf Etats contractants, dont les neuf Etats contractants suivants de la Convention sur le brevet européen:

Allemagne (République fédérale d'), Autriche, France, Liechtenstein, Luxembourg, Pays-Bas, Royaume-Uni, Suède et Suisse.